



Autorskie Biuro Architektury - arch. Marek Soszyński

Legnica pl. Słowiański 1 p.305

## PROJEKT BUDOWLANY

Stadium: PROJEKT BUDOWLANY

Obiekt: CHODNIK

Adres: Chocianów, Aleja Sybiraków, działki nr 91/4, 98/5, 98/9

Inwestor: Gmina Chocianów, ul. Ratuszowa 10, 59-140 Chocianów

Zatwierdzam projekt budowlany  
i udzielam pozwolenia na budowę  
decyzja nr .....  
z dnia .....  
681-2012  
12.08.2012

.....  
podpis

### Oświadczenie

Zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 07 lipca 1994r. Prawo budowlane oświadczam, że niniejsze opracowanie projektowe zostało wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

.....  
Zap. STAROSTY  
inż. Daniel Piśkorski  
NACZELNIK  
Wydziału Administracji Budowlanej

Autorzy opracowania:

mgr inż. architekt  
MAREK SOSZYŃSKI  
uprawniony projektant, kierownik budowy i robót  
w specjalności: architektonicznej oraz ograniczonej  
konstrukcyjno-budowlanej w zakresie częściowym  
na podstawie § 4 ust. 1, § 6 ust. 2, § 7 i § 13 ust. 1, pkt  
nr uprawnień: 30/64/Lw

.....  
Legnica, czerwiec 2012 r.

## SPIS TREŚCI

### I CZĘŚĆ FORMALNA

- ▮ UZGODNIENIE Z ADMINISTRATORAMI SIECI.....
- ▮ UZGODNIENIE KONSERWATORA ZABYTEKÓW.....
- ▮ ODPIS UPRAWNIENÍ ORAZ PRZYNALEŻNOŚĆ DO IZBY BRANŻOWEJ  
PROJEKTANTÓW .....

### II CZĘŚĆ OPISOWA

- ▮ OPIS TECHNICZNY .....
- ▮ PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI Skala 1 : 500.....

### III INFORMACJA DOTYCZĄCA PLANU BIOZ .....

### IV CZĘŚĆ RYSUNKOWA.....

## I CZĘŚĆ FORMALNA



Telekomunikacja Polska  
Domena Hurt  
Techniczna Obsługa Klienta  
Operacyjne Utrzymanie Sieci i Usług we Wrocławiu  
ul. Purkyniego 2, 50-155 Wrocław  
tel.: 71 359 52 17 fax.: 71 347 07 23  
www.hurt-tp.pl

Urząd Miasta i Gminy Chocianów  
ul. Ratuszowa 10  
59-140 Chocianów

Wrocław, 10 sierpnia 2012r.

Numer pisma: TOTWSAU-LG.2110-351/12/JB

Temat: uzgodnienie projektu budowy chodnika w m. Chocianów przy ul. Sybiraków, dz. nr 91/4, 98/5, 98/9.

Szanowni Państwo,

informujemy, że uzgadniamy projekt budowy chodnika w m. Chocianów przy ul. Sybiraków, dz. nr 91/4, 98/5, 98/9. Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących uwarunkowań, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca może przystąpić do robót prowadzonych w strefie sieci telekomunikacyjnej po uprzednim pisemnym powiadomieniu z 7-dniowym wyprzedzeniem powołując się na numer przedmiotowego pisma. Powiadomienie winno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres:  
Telekomunikacja Polska  
Operacyjne Utrzymanie Sieci i Usług we Wrocławiu  
Wydział Utrzymania Sieci  
ul. Purkyniego 2  
50-155 Wrocław  
tel. 71 370 93 25; fax. 71 359 54 94
2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela Telekomunikacji Polskiej S.A. Technicznej Obsługi Klienta Operacyjnego Utrzymania Sieci i Usług we Wrocławiu;
3. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić użytkownika oraz inspektora nadzoru. Istniejącą sieć teletechniczną eksploatowaną przez TP S.A. pokazano na załączonym podkładzie geodezyjnym kolorem pomarańczowym;
4. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy zachować normatywne przykrycie kanalizacji teletechnicznej. Koszty regulacji ponosi naruszający stan istniejący;
5. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia użytkownikowi, tj. Wydział Utrzymania Sieci w Legnicy ul. Rzeczypospolitej 5 tel. 76 835 55 35;

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

arch. Marek Śoszyński

Starostwo Powiatowe  
ul. Górną 2  
69-100 Pleszew  
6. W przypadku uszkodzenia sieci telefonicznej, wobec przedsiębiorstwa prowadzącego roboty ziemne, egzekwowane będzie wyrównanie szkody na podstawie kalkulacji powykonawczej oraz strat tytułem braku transmisji, sporządzonej przez Telekomunikację Polską S.A.;

7. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem – na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.

8. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Telekomunikacja Polska S.A. Dział Zarządzania Zasobami Sieci otrzymał do celów służbowych 1 kpl. planów z przedmiotowego uzgodnienia.

Z poważaniem

*Handwritten signature of Damian Buła*  
Damian Buła

Z up. Dyrektora

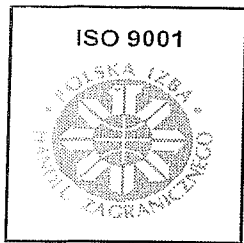
Operacyjnego Utrzymania Sieci i Usług

Załącznik: 1 kpl. planów sytuacyjnych.

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

*Handwritten signature of arch. Marek Soszyński*  
arch. Marek Soszyński

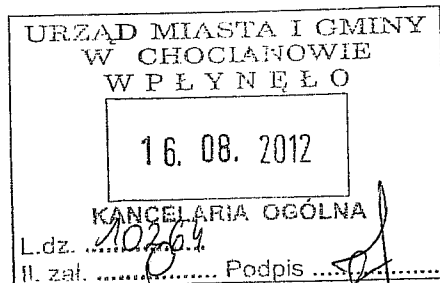




**Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne**  
**Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**  
17.08.2012. w Chocianowie, ul. Głogowska 14  
59-140 Chocianów

Chocianów, dnia 14.08.2012r.

L.dz. 3059/2012



**Urząd Miasta i Gminy**  
**w Chocianowie**  
**ul. Ratuszowa 10**  
**59-140 Chocianów**

„PWK” Sp. z o.o. w Chocianowie w odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 06.08.2012r L.dz. IR.7012.5.2012 dotyczące projektu budowy chodnika w m. Chocianów przy ul. Sybiraków na działkach u numerach 91/4, 98/5, 98/9 obr. 2 informuje, iż uzgadniamy w/w projekt budowlany.

Z poważaniem  
**PREZES ZARZĄDU**  
„PWK” Sp. z o.o.  
Franciszek Bereżański

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM  
arch. Marek Soszyński

**TELEFONY:**

**SEKRETARIAT**  
+48/76/8185576  
+48/76/8183453

**DZIAŁ EKONOMICZNY**  
WEW. 24

**DZIAŁ SPRZEDAŻY**  
WEW. 26,27

**DZIAŁ TECHNICZNY**  
WEW. 28

**OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW**  
+48/76/8185079

**FAX**  
+48/76/8183450

<http://www.pwk-chocianow.pl>  
e-mail: [pwk.chocianow@wp.pl](mailto:pwk.chocianow@wp.pl)

**NIP 692-22-82-211**

**REGON 390928599**

Wysokość kapitału zakładowego  
**788.000 PLN**

załącznik

1. Adresat
2. „PWK” Sp. z o.o. w Chocianowie, a/a  
Dział Techniczny – Józefa Kulczyk

Legnica, dnia 14 sierpnia 2012r.

61  
21.08.2012r.

L/N.5183.739.2012.LD

p. Pefnus  
21.08.12

URZĄD MIASTA I GMI W CHOCIANOWIE WPŁYNEŁO	
20.08.2012	
KANCELARIA OGÓLNA	
L.dz. 10374	Podpis

Urząd Miasta i Gminy  
ul. Ratuszowa 10  
59-140 Chocianów

dotyczy: opinii w sprawie budowy chodnika przy ul. Sybiraków w Chocianowie

W odpowiedzi na pismo z dnia 06.08.2012r., (data wpływu: 07.08.2012r.), uprzejmie informuję, iż nie wnoszę uwag do projektu budowy chodnika przy ul. Sybiraków w Chocianowie na dz. nr 91/4, 98/5, 98/9 obr. 2, w oparciu o przedstawioną dokumentację autorstwa mgr inż. arch. Marka Soszyńskiego.

W załączeniu: projekt budowlany

Otrzymują:

- Adresat

Do wiadomości:

- a/a

Kierownik Delegatury  
w Legnicy

mgr Zdzisław Kurzeja

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM  
arch. Marek Soszyński



## II CZĘŚĆ OPISOWA OPIS TECHNICZNY

## OPIS TECHNICZNY

### 1. Podstawa opracowania

- Zlecenie Inwestora
- Mapa sytuacyjna w skali 1: 500
- Inwentaryzacja stanu istniejącego przebiegu chodnika po terenie istniejącym sporządzona przez projektanta
- Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U Nr 43 z 14 maja 1999 r. poz. 430)
- Obowiązujące normy i wytyczne

### 2. Przedmiot, zakres i cel opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest budowa nowego chodnika.

Zakres opracowania

Projekt budowlany obejmuje swoim zakresem wykonanie chodnika z brukowej kostki betonowej

- chodnika o szerokości 1,40 m i długości 264 m z brukowej kostki betonowej typu POLBRU

Cel opracowania

Celem opracowania projektu budowlanego jest poprawienie bezpieczeństwa ruchu pieszych ze względu na brak chodnika przy Alei Sybiraków.

### 3. Lokalizacja inwestycji

Przewidziany pod budowę chodnika teren jest położony w ciągu Alei Sybiraków w odległości 1,8 m – 1,9 m od krawężnika jezdni asfaltowej a na odcinku 35 m od ulicy II Armii Wojska Polskiego.

Chodnik będzie położony w istniejącej trasie chodnika przyległej do krawężnika jezdni asfaltowej.

Projektowany chodnik będzie położony na działkach inwestora nr 98/5, 91/4, 98/9.

### 4. Stan istniejący

Teren objęty projektem budowy chodnika stanowi aleja drzew o szerokości 2,00 m porośnięta roślinnością trawiastą a na odcinku 35 m od ulicy II Armii Wojska Polskiego istnieje wzdłuż ulicy Sybiraków chodnik o nawierzchni asfaltowej o szerokości 1,95 m, który jest przewidziany do rozbiórki.

Z jezdni ulicy Sybiraków istnieją zjazdy do bram przy budynkach usługowych i mieszkalno usługowym nr 27, sklep, przy którym jest nawierzchnia betonowa do pozostawienia.

W miejscach gdzie są istniejące przejazdy, na skrzyżowaniu z projektowanym chodnikiem należy zastosować kostkę o gr. 8 cm., na podbudowie z kruszywa łamanego zgodnie z opisem.

Koło transformatora rosną dwa drzewa o średnicy 70 cm (wiązy) z których jedno jest pochylone pod kątem  $45^{\circ}$  nad płotem i dachem transformatora, a drugie drzewo jest spróchniałe w środku. Obydwa drzewa przewidziane są do usunięcia wraz z pniakami. Inwestor przed rozpoczęciem robót winien uzyskać decyzję na wycinkę drzew.

## 5. Stan projektowy

### 6.1. Rozwiązania w planie

Projektuje się chodnik w odległości 1,8 – 1,9 m od krawężnika przy jezdni asfaltowej w środku alei drzew o szerokości 2,0 - 2,20 m. a na odcinku 35 m od ulicy II Armii Wojska Polskiego projektuje się chodnik tuż przy krawężniku jezdni asfaltowej Alei Sybiraków.

Projektowe wymiary chodnika:

- szerokość chodnika 1,40 m
- spadek poprzeczny 2%
- spadek podłużny dostosowany do spadku krawężnika przy jezdni asfaltowej
- na przejazdach przez chodnik do posesji przyległych konstrukcję chodnika wzmocniono dodatkowo kruszywem łamanym zgodnie z opisem.

### 6.2. Konstrukcja chodnika

Nawierzchnia z brukowych kostek betonowych typu POLBRUK 10x20x6 cm koloru szarego i koloru jesienno (brąz cieniowany) na podsypce cementowo – piaskowej 1:3 grub. 4 cm. Pasy kolorowe o szerokości 20 cm, podłużne przy obrzeżach i poprzeczne co 2,20 m osiowo.

Wypełnienie spoin między kostkami piaskiem.

Podłoże pod chodnik z pospółki piaskowej o grubości warstwy 30 cm zagęszczonej do wskaźnika zagęszczenia  $J_s=0,98$ .

### 6.3. Konstrukcja obramowania chodnika

Projektuje się obramowanie chodnika obrzeżami betonowymi prostokątnymi 25x8x100 cm na podsypce cementowo – piaskowej 1:3 z wypełnieniem spoin zaprawą cementową. Obrzeża projektuje się ustawiać na ławach betonowych z oporem o grubości 10 cm z betonu klasy C8/10. Na odcinku 35 m + 10 m od ulicy II Armii Wojska Polskiego projektuje się krawężnik 15x30x100 cm na podsypce cementowo – piaskowej 1:3 przy jezdni istniejącej drogi asfaltowej z wypełnieniem spoin zaprawą cementową. Krawężnik 15x30x100 cm projektuje się ustawić na ławie betonowej z oporem o grubości 10 cm z betonu klasy C8/10. Za obrzeżami chodnika projektuje się rozplantowanie humusu uzyskanego z korytowania, z ręcznym

przekopaniem gleby, wyrównaniem powierzchni i obsiewem terenu mieszanką traw w ilości 0,02 kg/m<sup>2</sup> z wysiewem nawozów mineralnych – amofoska w ilości 0,05 kg/m<sup>2</sup>.

#### **6.4. Konstrukcja chodnika na przejazdach**

- zjazdy z brukowej kostki betonowej koloru szarego o wymiarach 10x20x8 cm z wypełnieniem spoin piaskiem na podsypce cementowo – piaskowej 1:3 grubości 4 cm
- podbudowa z kruszywa łamanego 0/31,5 mm o uziarnieniu ciągłym o grubości warstwy 15 cm zagęszczona do wskaźnika 1,0
- podłoże pod podbudowę piaszczyste w stanie naturalnym zagęszczone do wskaźnika zagęszczenia 0,98.

#### **6.5. Skrzyżowania z istniejącą infrastrukturą techniczną**

Przez teren inwestycji (pod projektowanym chodnikiem) przebiegają sieci: wodociągowa, kanalizacji sanitarnej, energetyczna i teletechniczna. Zakres robót budowlanych ogranicza się do wykonania korytowania (wykopu) na gł. ok.30 cm. pod poziom istniejącego terenu co nie powinno kolidować z istniejącym uzbrojeniem terenu. Prace w pobliżu przebiegających pod ziemią sieci należy prowadzić ręcznie ze szczególną uwagą. Sieci tj. energetyczne i teletechniczną w razie potrzeby należy zabezpieczyć pod projektowanym chodnikiem rurą osłonową typu AROT z wystawieniem za obrys chodnika po obu stronach po 70 cm.

### **7. Technologia robót**

#### **7.1. Zaplecze dla wykonawcy**

Przewiduje się zorganizowanie zaplecza budowy z częścią socjalną i punktem poboru wody w miejscu dogodnym wg uznania wykonawcy bez dodatkowej zapłaty.

#### **7.2. Kolejność wykonania robót.**

Projektuje się wykonanie robót w następującej kolejności:

- wykonanie chodnika i przejazdów

Wykonanie chodnika należy rozpocząć od robót przygotowawczych

- rozebranie istniejącego chodnika o nawierzchni asfaltowej wraz krawężnikiem 15x30x100 cm i obrzeżem betonowym 20x6x75 cm
- usunięcie drzew szt. 2 wraz z wykarczowaniem pniaków przy użyciu podnośnika samochodowego.
- przekopanie darniny na głębokość 10 cm z obydwu stron chodnika
- wykonanie ręczne korytowania na głębokość 20 cm z wywozem nadwyżki gruntu na odległość do 2 km.

Wykonanie robót związanych z budową chodnika, zjazdów i wpustów ulicznych należy przeprowadzić zgodnie z opisami szczegółowymi zawartymi w punkcie 5 Szczegółowej Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót.

### 7.3. Oznakowanie i zabezpieczenie robót.

Roboty związane z budową chodnika usytuowane bezpośrednio przy jezdni i w jezdni należy odpowiednio oznakować.

Miejsca robót wygrodzić taśmą ostrzegawczą lub zaporami drogowymi U-20a, a od strony najazdu tablicą kierującą U-53. Na początku i końcu ulicy Sybiraków należy ustawić tymczasowe znaki ostrzegawcze A-14 i pod tablicą znaku A-14 ustawić znak zakazu B-33

Z napisem 30. Robotnicy poruszający się po jezdni asfaltowej powinni być ubrani w kamizelki odblaskowe.

### 7.4. Wytyczne realizacji robót

Projektuje się organizację robót w sposób nie odbiegający od przyjętych warunków organizacyjno – technicznych dla robót inżynierskich. Stosowana technologia nie odbiega od przyjętej podstawy ustalania nakładów i czasu realizacji. Roboty będą prowadzone w uzgodnieniu z zarządcą drogi (ulicy Sybiraków) w oparciu o zaakceptowany harmonogram, organizację ruchu drogowego na czas budowy, plan BIOZ oraz obowiązujące normy techniczne.

## 8. Wykaz norm obowiązujących przy wykonaniu robót

### 8.1. Normy

1. PN-B-06250	Beton zwykły
2. PN-86/B-06716	Kruszywa mineralne do betonu zwykłego
3. PN-88/B-30000	Cement portlandzki
4. PN-88/B-32250	Woda do betonów i zapraw
5. DIN 18501	Kostka brukowa z betonu
6. BN-80/6775-03/01	Prefabrykaty budowlane z betonu. Wspólne wymagania i badania
7. PN-68/B06050	Roboty ziemne budowlane
8. PN-63/B-06251	Roboty betonowe i żelbetonowe
9. BN-87/6774-04	Kruszywo mineralne do nawierzchni drogowych. Piasek
10. BN-80/6775-03/04	Prefabrykaty budowlane z betonu. Krawężniki i obrzeża
11. BN-64/8845-02	Krawężniki uliczne. Warunki techniczne ustawienia i odbioru
12. PN-EN 1338/2005	Betonowe kostki brukowe. Wymagania i metody badań
13. PN-B-1112/1996	Kruszywa łamane do nawierzchni drogowych
14. PN-H-74080-04	Skrzynki żeliwne wpustów deszczowych typ ciężki
15. BN-86/8971-08	Prefabrykaty betonowe. Kręgi betonowe i żelbetonowe
16. BN-77/8931-12	Oznaczenie wskaźnika zagęszczenia gruntu
17. PN-S-96023	Podbudowa i nawierzchnia z tłucznia kamiennego



### **III. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

- Chodnik przy Alei Sybiraków, na działkach nr 91/4, 98/5, 98/9, obręb 2 Miasta Chocianów.
- Inwestor Gmina Chocianów, ul. Ratuszowa 10, 59-140 Chocianów

#### **1. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dla robót przy budowie chodnika przy Alei Sybiraków w m. Chocianów, opracowana zgodnie z wymaganiami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra infrastruktury dnia 23 czerwca 2003 r. ( Dz.U.Nr 120 poz.1126)

#### **2. Zakres robót oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.**

W ramach przedmiotowej inwestycji przewiduje się roboty w następującej kolejności:

- 2.1.** Budowę nowego chodnika o długości 264 m.
- 2.2.** Rozbiórkę istniejących nawierzchni.
- 2.3.** Uporządkowanie terenu wokół projektowanego budynku.

#### **3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych na działce.**

Przez trasę projektowanego chodnika przebiega sieć teletechniczna, kanalizacyjna, wodociągowa.

#### **4. Określenie przewidywanych zagrożeń podczas realizacji robót budowlanych.**

W czasie realizacji nowego obiektu i robót towarzyszących mogą wystąpić następujące niezamierzone zagrożenia przy następujących robotach:

- 4.1.** ścinka drzew oraz gałęzi przy użyciu podnośnika samochodowego,
- 4.2.** wykonanie rozbiórek istniejących nawierzchni chodnikowych,
- 4.3.** intensywnym składaniu elementów na terenie placu zagospodarowania zaplecza budowy,
- 4.4.** wykonywaniu robót ziemnych związanych z korytwniem, przemieszczaniem mas ziemnych.

#### **5. Instrukcja pracowników przed przystąpieniem do realizacji inwestycji.**

Wszyscy pracownicy obsługujący budowę wini mieć przeszkolenie w zakresie BHP. Przed rozpoczęciem każdej nowej czynności wini być należycie poinstruowani o bezpiecznym zachowaniu i bezpiecznym wykonaniu poszczególnych czynności. Roboty specjalistyczne winne być przez wyspecjalizowanych pracowników pod nadzorem uprawnionych osób.

## 6. Wskazanie środków technicznych dla zabezpieczenia przed wypadkiem.

6.1. środki chemiczne stosowane na budowie powinny mieć świadectwo dopuszczenia lub atest służby zdrowia.

6.2. Wszystkie czynności winne być prowadzone zgodnie z instrukcjami producenta materiałów wbudowanych w obiekt.

Udźwig urządzenia podnoszącego winien być dostosowany do obciążenia i wysokości operacyjnej elementów transportowych. Na urządzeniach i miejscach składowania winne znajdować się tablice informacyjne o dopuszczalnych obciążeniach.

6.5. Wykopy i krawędzie nad uskokami przestrzennymi winne być ogrodzone i oznakowane w sposób jaskrawo-widoczny.

6.7. Plan BIOZ winien zawierać informacje na temat rozmieszczenia istniejących względnie zabudowanych na czas budowy hydrantów p-poż, adresu urzędu nadzoru budowlanego, służb bezpieczeństwa i zdrowia a także instrukcję postępowania na wypadek występowania zagrożenia.

Opracował :

mgr inż. architekt

**MIAREK SOSZYŃSKI**  
wykonawca projektant, kierownik budowy i robót  
inżynierski architekt bez ograniczeń,  
ul. Główna 1, 50-100 Wrocław, tel. 71 35 13 13, fax 71 35 13 13  
e-mail: miarek.soszynski@wp.pl